





SGH-J200

Ръководство за употреба



Важни мерки за безопасност

 Неспазването им може да се окаже опасно или незаконно.

Авторски права

Безопасност на пътя по всяко време

Не използвайте телефона с ръка до ухото, докато шофирате. Преди това паркирайте автомобила.

Изключване на телефона по време на презареждане с гориво

Не използвайте телефона, когато зареждате гориво (на бензиностанция) или когато сте в близост до горива или химикали.

Изключване на телефона в самолет

Мобилните телефони могат да причинят смущения. Използването им в самолет е както незаконно, така и опасно.

Изключвайте телефона си в близост до всякаква медицинска апаратура

Болниците и здравните заведения може да използват апарати, които са чувствителни към външна радиочестотна енергия. Спазвайте всички валидни разпоредби или правила.

Смущения

Всички мобилни телефони са обект на смущения, които могат да се отразят на тяхната работа.

Специални разпоредби

Спазвайте всички специални разпоредби в сила за всяка област и винаги изключвайте телефона си, когато е забранено да го използвате, или когато може да причини смущения или да предизвика опасност.

Водоустойчивост

Вашият телефон не е водоустойчив. Пазете го сух.

Разумна употреба

Използвайте телефона само в нормално положение (допрян до ухото). Избягвайте ненужен допир с антената, когато телефонът е включен.

Спешни обаждания

Наберете номера за спешни повиквания за местоположението, в което се намирате, след което натиснете .

Дръжте телефона далеч от малки деца

Дръжте телефона и частите му далеч от малки деца.

Аксесоари и батерии

Използвайте само батерии и аксесоари, които са одобрени от Samsung, като например слушалки и кабели за данни. Използването на неоригинални аксесоари може да Ви нарани или да повреди телефона Ви и да бъде опасно.

- Телефонът може да експлоадира, ако батерията бъде заменена с неподходяща.
- Изхвърляйте използваните батерии съгласно инструкциите на производителя.



При много силен звук продължителното слушане със слушалки може да увреди слуха Ви.

Квалифициран сервиз

Само квалифициран сервизен персонал може да поправя вашия телефон.

За по-подробна информация за безопасността, вижте "Информация за здравето и безопасността" на страница 36.

За това Ръководство

Това ръководство на потребителя Ви дава сбита информация за използване на телефона.

В това ръководство ще видите следните икони на инструкции:

☑ Показва, че е необходимо да прочетете внимателно следващата информация относно мерки за безопасност или функции на телефона.

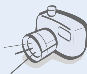
→ Показва, че трябва да натиснете бутоните за навигация, за да преминете до съответната опция и да я изберете.

< > Показва екранен бутон, чиято функция е изобразена на екрана на телефона. Например, <**Избери**>.



- **3G**
  Вашият телефон има възможност за работа в 3G среда, позволявайки много по-висока скорост при трансфер на данни, видеострийминг и видео-конфериране.

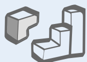
Специални *функции на Вашия телефон*



- **Камера и видеокамера**
  Използвайте модула на камерата във Вашия телефон за заснемане или запис на видео.



- **Медия плейър**
  Възпроизвеждайте мултимедийни файлове на Вашия телефон. Можете да се насладите на висококачествени видеоклипове и музика.



- **Java**
  Наслаждавайте се на вградените Java-базирани игри и изтегляйте нови.



- **Редактор на изображения**
  Редактирайте или украсете своите снимки.



- **Печат на цифрови данни**
  Отпечатвайте изображения, съобщения и лични данни директно от телефона си.



- **Bluetooth**
  Дава възможности за прехвърляне на медийни файлове и лични данни и осъществява връзка към други устройства чрез безплатна безжична Bluetooth технология.



- **Функция за преглед на файлове**
  Отваря различни формати документи, запазени във Вашия телефон, без да ги променя.



- **Уеб браузър**
  Използвайте безжичен достъп до интернет, за да получите най-актуална информация и разнообразно медийно съдържание.



- **Email**
  Предоставя възможност за изпращане и получаване на електронна поща с прикрепени изображения, видеоклипове и аудио.



- **Календар**
  Следете разписанието на Вашите срещи и задачи за деня, седмицата и месеца.

Съдържание

Преглед на функциите на менюто

За достъп до режим Меню натиснете [O] в режим на готовност.

1 Списък разговори

2 Тел. указател

3 Медия плейър

4 Интернет

1 Отиди на начална страница
2 Въведи URL
3 Маркер
4 Запазени страници
5 История
6 Разширени
7 Настройки на браузър

5 Съобщения

1 Създаване съобщение
2 Кутия Входящи
3 Email входящи

5 Съобщения

4 Чернови
5 Кутия Изходящи
6 Кутия Изпратени
7 Моите папки
8 Чернови
9 Изтрий всички
10 Настройки за съобщения
11 Съобщения SOS
12 Състояние на паметта

6 Организация на файлове

Изображения
Видеоклипове
Звуци
Игри и други
Други файлове
Медиен албум[1]
Състояние на паметта

7 Календар

8 Камера

9 Google/Bluetooth[‡]

* Приложения

1 Записки
2 Задачи
3 Запис на глас
4 Световен часовник
5 Калкулатор
6 Конвертор
7 Таймер
8 Хронометър
9 SIM-AT[2]

0 Аларми

Настройки

1 Профили в телефона
2 Време и дата
3 Настройки за дисплея и осветлението
4 Настройки на телефона
5 Настр. повиквания
6 Защита
7 Настройки на приложения
8 Настройки на мрежа[‡‡]
9 Настройки на паметта
10 Настройки на оператора[1]
11 Пълно нулиране

---

1. Показва се само, ако е поддържано от мобилния ви оператор.
2. Показва се само в случай, че се поддържа от Вашата USIM или SIM карта.

‡ Ако функцията Google не е налична, меню **Bluetooth** ще се изведе в меню 9 вместо в меню **Настройки на мрежа**.

‡‡ Ако функцията Google не е налична, поредността на подменютата може да бъде различна.

Разопаковане

Уверете се, че всички елементи са налице

- Телефон
- Зарядно устройство
- Батерия
- Ръководство за употреба

Можете да получите различни аксесоари от местния дистрибутор на Samsung.

Елементите, доставени с Вашия телефон, и наличните при дистрибутора на Samsung аксесоари могат да се различават в зависимост от страната, в която се намирате или от Вашия мобилен оператор.

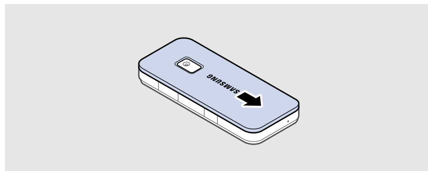
Начални стъпки

Първи стъпки за работа с телефона

Поставяне на батерията и зареждане на телефона



Сваляне на капака на батерията



Включване или изключване

Включване	1. Натиснете и задръжте [power key]. 2. Ако е необходимо, въведете PIN кода и натиснете <**Потвърди**>.
Изключване	Натиснете и задръжте [power key].

Изглед на телефона

Изглед отпред



Изглед отзад



Можете да заключите клавиатурата, за да се избегне активиране на нежелани функции на телефона или от неволно натискане на клавиши. В режим на готовност, натиснете и задръжте и натиснете <**Да**>. За да отключите клавиатурата, натиснете <**Отключи**> и след това <**OK**>.

Бутони и икони

Бутони

	Изпълнява функцията, посочена на последния ред на дисплея.
	В режим на готовност, дава пряк достъп до следните менюта. • (нагоре)/ (надолу)/ (отляво)/ (отдясно): вашето любимо меню • (натиснете): Режим меню В режим Меню, скролвайте през опциите на менюто (, , ,), изберете маркираната опция или потвърдете въведеното ( ).
	Осъществяване или отговор на повикване. В Режим на готовност извиква последните номера, независимо дали са били избрани, пропуснати или получени.



Изтрива знаци от дисплея или елементи в дадено приложение.

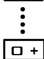


Натиснете и задръжте, за да включите или изключите телефона.

Край на разговор.

Отменя въведеното или връща телефона в Режим на готовност от режим Меню.





Въвеждане на числа, букви и някои специални знаци.

В Режим на готовност, натиснете и задръжте [1] за достъп до сървъра на гласовата ви поща. Натиснете и задръжте [0+] за въвеждане на международен код за избиране.





Въвеждате специални символи или извършвате специални функции.

В режим на готовност натиснете и задръжте [#] за активиране или деактивиране на безшумен профил.

От екрана за набиране натиснете и задръжте [*], за да въведете пауза между дадени номера.



Настройка на силата на звука.



В режим на готовност, натиснете и задръжте, за да включите камерата.

В режим Камера можете да направите снимка или да запишете видеоклип.

Ако промените стандартната функция за този клавиш, можете да отворите прозореца за превключване на приложенията, за да влезете в друго приложение без да излизате от текущото.

Икони

В горния край на екрана могат да се появят следните икони, които да покажат състоянието на телефона. Иконите на дисплея могат да се различават, в зависимост от държавата или мобилния ви оператор.

	Сила на сигнала
	GPRS (2.5G) мрежа
	Свързване към GPRS (2.5G) мрежа или прехвърляне на данни в GPRS (2.5G) мрежа
	EDGE мрежа
	Свързване към EDGE мрежа или прехвърляне на данни в EDGE мрежа
	UMTS (3G) мрежа
	Свързване към UMTS (3G) мрежа или прехвърляне на данни в UMTS (3G) мрежа
	Гласово повикване в ход
	Извън обхвата на оператора ви
	Видео повикване
	Извън обхвата на оператора ви
	Роуминг мрежа
	Bluetooth е активен
	Свързване с компютър през USB порт
	Търсене в интернет
	Свързване към защитена уеб страница
	Картата с памет е поставена
	Функцията съобщение SOS е активна

	Ново съобщение: • : Текстово съобщение • : Мултимедийно съобщение • : Email • : Гласова поща • : Push съобщение • : Съобщение за конфигурация
	Настройки на профил: • : Нормален • : Тих • : Шофиране • : Среща • : Навън • : Офлайн
	Степен на мощност на батерията

Достъп до функциите на менюто

Избери опция	1. Натиснете желан екранен клавиш. 2. Натиснете клавиша за навигация за придвижване до следващата или предишната опция. 3. Натиснете <**Избери**>, <**OK**> или , за да потвърдите изобразената функция или маркираната опция. 4. Натиснете <**Назад**> за придвижване едно ниво нагоре. Натиснете за връщане в Режим на готовност.
Използвайте номерата от менюто.	Натиснете съответен за желаната опция цифров клавиш.

Въведи текст

Промени режима на въвеждане на текст	• Натиснете и задръжте за превключване между режим T9 и ABC. • Натиснете за превключване на главни и малки букви, или включване на режим Числа. • Натиснете и задръжте за превключване в Режим символи.
Режим Главни букви	За да въведете дума: Натискайте съответния клавиш, докато на дисплея се появи желания символ.
Режим T9	За да въведете дума: 1. Натиснете до , за да започнете да въвеждате дума. 2. Въведете цялата дума преди да предприемете редактиране или изтриване на символи. 3. След като думата се изпише правилно, натиснете , за да оставите разстояние. В противен случай. натиснете , за да видите и алтернативните думи.
Режим Числа	Натиснете клавишите, съответстващи на числата, които желаете да въведете.
Режим Символи	Натиснете клавишите, съответстващи на символите, които желаете да въведете.

Други действия	• Натиснете [1], за да въведете препинателни знаци или други специални символи. • Натиснете [#] за вмъкване на интервал. • За придвижване на курсора, натиснете клавиша за навигация. • Натиснете [C] за изтриване на знаците един по един. • Натиснете и задръжте [C] за изчистване на целия дисплей.

Персонализиране на вашия телефон

Език на дисплея

1. В Режим на готовност натиснете [O] и изберете **Настройки** → **Настройки на телефона** → **Език** → **Екранен текст**.
2. Изберете език.
3. Натисни <**Запази**>.

Мелодия тон позвъняване

За промяна свойствата на профила:

1. В Режим на готовност, натиснете [O] и изберете **Настройки** → **Профили в телефона**.
2. Придвижете се до използвания от Вас звуков профил.
3. Натиснете <**Опции**> и изберете **Редактирай**.

4. Изберете **Мелодия на гласово повикване** → категория → тон позвъняване.
5. Изберете **Мелодия на видео повикване** → категория → тон позвъняване.
6. Натиснете <**Опции**> и изберете **Запази**.

За промяна на звуков профил:

1. В Режим на готовност, натиснете [O] и изберете **Настройки** → **Профили в телефона**.
2. Изберете желания профил.

Сила на звука на тон на бутони

В режим на готовност натиснете [▲] или [▼], за да настроите силата на звука на клавишите от клавиатурата.

Тапет за Режим на готовност

1. В режим на готовност натиснете [O] и изберете **Настройки** → **Настройки за дисплея и осветлението** → **Настройки на дисплея** → **Тапет** → **Изображения** → **Изображения**.
2. Изберете категория изображения.
3. Избери изображение.
4. Натисни <**Настрой**>.

Бутони за пряк достъп до меню

1. В режим на готовност натиснете [O] и изберете **Настройки** → **Настройки на телефона** → **Бърз достъп**.
2. Изберете посока.
3. Изберете меню, което да бъде зададено към тази посока.

Тих профил	Можете бързо да активирате тих профил, за да не безпокоите околните. В режим на готовност, натиснете и задръжте [#].
Заключване на телефона	1. В режим на готовност натиснете [O] и изберете **Настройки** → **Защита** → **Заключване на телефона**. 2. Изберете **Включен**. 3. Въведете нова 4- до 8-цифрова парола и натиснете <**Потвърди**>. 4. Въведете повторно новата парола и натиснете <**Потвърди**>.

Нещо повече от телефон

Започнете с функциите за разговори, камера, медия плейър, уеб браузър и други специални функции.

Осъществяване/отговаряне на повиквания

Обаждане	За гласово повикване: 1. В Режим на готовност въведете код и телефонен номер. 2. Натиснете [call]. Натиснете [▲] или [▼], за да настроите силата на звука. 3. За приключване на разговора натиснете [end].

За видео повикване:

1. В Режим на готовност въведете код и телефонен номер.
2. Натиснете <**Опции**> и изберете **Видео повикване**.
3. За приключване на разговора натиснете .

Отговор на повикване

1. Когато телефонът иззвъни, натиснете .

   За видео повикване натиснете <**Покажи ме**>, за да разрешите другото лице да ви вижда през камерата.
2. За приключване на разговора натиснете .

Използване на функцията високоговорител

По време на разговор, натиснете [O] и след това <**Да**>, за да активирате функцията високоговорител.

Натиснете [O] за превключване на слушалка.

Провеждане на конферентен разговор

1. По време на разговор се обадете на втория участник.

   Първото повикване се задържа.
2. Натиснете <**Опции**> и изберете **Съедини**.
3. Повтори стъпки 1 и 2, за да добавиш още участници.

4. Настройка на конферентен разговор:
    - Натиснете <**Опции**> и изберете **Раздели**, за да проведете личен разговор с даден участник.
    - Натиснете <**Опции**> и изберете **Край** → **Избор на участник**, за да отстраните един участник.
5. Натиснете , за да прекратите конферентния разговор.

Използвайте камерата

Снимане

1. В Режим на готовност, натисни и задръж , за да включиш камерата.
2. Насочете обектива към обекта и направете всички желани корекции.
3. Натиснете или , за да направите снимка. Снимката се запазва автоматично.
4. Натиснете < > , за да направите снимка.

Вижте снимка

1. В режим на готовност натиснете и изберете **Организация на файлове** → **Изображения** → **Мои снимки**.
2. Изберете желаната снимка.

Запис на видеоклип

1. В Режим на готовност, натиснете и задръжте , за да включите камерата.
2. Натиснете , за да превключите на режим Запис.
3. Натиснете или , за да започнете записване.

4. Натиснете или , за да спрете записване. Видеоклипът се записва автоматично.
5. Натиснете <**Назад**> за записване на друг видеоклип.

Виж видео

1. В режим на готовност натиснете и изберете **Организация на файлове** → **Видеоклипове** → **Моите видеоклипове**.
2. Изберете желаното видео.

Възпроизведете музика

Подготовка на музикални файлове

Използвайте следните методи:

- Изтегляне от безжичен интернет.
- Изтегляне от компютър с помощта на допълнителната програма Samsung PC Studio. Прегледайте ръководството на потребителя Samsung PC Studio.
- Получаване чрез Bluetooth.
- Копиране в карта с памет и поставяне на картата в телефона.



Когато поставяте карта с памет, която съдържа голям обем файлове, телефонът ви по всяка вероятност ще работи бавно в продължение на няколко минути, докато базата данни се актуализира. Това може да се отрази на някои функции на телефона. Проблемът е временен и не представлява дефект на телефона.

Създай списък песни

1. В режим на готовност натиснете и изберете **Медия плейър**.
2. Преминете до поле **Музика**.
3. Натиснете <**Опции**> и изберете **Създаване на списък за възпроизвеждане**.
4. Въведете името на списъка за възпроизвеждане и натиснете <**Запази**>.
5. Изберете добавения списък за възпроизвеждане.
6. Натиснете <**Опции**> и изберете **Добави** → източник.
7. Изберете списък за възпроизвеждане или желаните от Вас файлове и натиснете <**Добави**>.
8. Натиснете , за да стартирате възпроизвеждане на музика.

Възпроизведи музикални файлове

1. Избери желаният файл.
2. По време на възпроизвеждане използвай следните клавиши:
   - : прекъсва или възстановява възпроизвеждането.
   - : връща към предишния файл. Натисни и задръж, за да се придвижиш назад във файла.

- : пропуска текущия и преминава на следващия файл. Натисни и задръж, за да се придвижиш напред във файла.
- : отваря текущия списък за възпроизвеждане.
- или : настройва звука.

3. Натиснете за спиране на възпроизвеждането.

Търсене в интернет

Стартирай уеб браузъра

В Режим на готовност натиснете и изберете **Интернет** → **Отиди на начална страница**. Отваря се началната страница на вашия мобилен оператор.

Навигация в мрежата

- За да прегледате различните елементи, натиснете или .
- За да изберете елемент, натиснете .
- За да се върнеш на предишната страница, натиснете <**Назад**>.
- За достъп до опциите на браузъра, натиснете <**Опции**>.

Използване на Телефонния указател

Добави запис

1. В Режим на готовност въведи телефонен номер и натисни <**Опции**>.
2. Изберете **Добави в Тел. указател** → местоположение на паметта → **Нов**.

3. За **Телефон**, избери тип номер.
4. Въведи информация за записа.
5. Натиснете [O] или <**Опции**> и изберете **Запази**, за да запишете номера.

Намери запис

1. В режим на готовност натиснете [O] и изберете **Тел. указател**.
2. Въведи първите няколко букви на желаното име.
3. Избери запис.
4. Прелистете до даден номер и натиснете [☎], за да го наберете, или [O] и изберете **Редактирай**, за да редактирате информацията за записа.

Изпращане на съобщения

Изпращане на текстово съобщение

1. В режим на готовност, натиснете <[✉]> и изберете **Създаване съобщение** → **Съобщение**.
2. Въведете текста на съобщението.
3. Натиснете [Нагоре], за да се придвижите до поле Получател.
4. Въведете номер на получател.
5. Натиснете <**Опции**> и изберете **Изпращане**, за да изпратите съобщението.

Изпрати мулти-медийно съобщение

1. В режим на готовност, натиснете <✉> и изберете **Създаване съобщение** → **Съобщение**.
2. Въведете текста на съобщението.
3. Натиснете <**Опции**> и изберете **Добави обект**, **Създаване на обект**, или **Добави прикачен файл**.
4. Добавяте медиен файл, запис, запис от календара или маркер.
5. Натиснете <**Опции**> и изберете **Добави тема**.
6. Въведете темата на съобщението.
7. Натиснете [▲], за да се придвижите до поле получател.
8. Въведете номерата или email адресите на получателя.
9. Натиснете <**Опции**> и изберете **Изпращане**, за да изпратите съобщението.

Изпрати email

1. В Режим на готовност натиснете <✉> и изберете **Създаване съобщение** → **Email**.
2. Въведете текста на email-а.
3. Натиснете <**Опции**> и изберете **Добави прикачен файл** или **Създаване на обект**.
4. Добавяте медиен файл, запис, запис от календара или маркер.

5. Натиснете [icon], за да се придвижите до поле тема.
6. Въведете темата на email-а.
7. Натиснете [icon], за да се придвижите до поле получател.
8. Въведете Email адреси.
9. Натиснете <**Опции**> и изберете **Изпращане**, за да изпратите email-а.

Виж съобщения

Покажи текстово съобщение

1. В Режим на готовност натиснете <[icon]> и изберете **Кутия Входящи**.
2. Избери текстово съобщение.

Виж мултимедийно съобщение

1. В Режим на готовност натиснете <[icon]> и изберете **Кутия Входящи**.
2. Избери мултимедийно съобщение.

Покажи email

1. В Режим на готовност натиснете <[icon]> и изберете **Email входящи**.
2. Натиснете <**Опции**> и избери **Изтегли**.
3. Избери email или глава.
4. Ако изберете глава, натиснете <**Опции**> и изберете **Възстановяване** за преглед на тялото на email-а.

Използване на Bluetooth

Вашият телефон е оборудван с Bluetooth технология, разрешаваща безжично свързване и обмен на данни с други Bluetooth устройства, разговори свободни ръце и дистанционно управление на телефона.

Включване на Bluetooth

1. В режим на готовност натиснете и изберете **Настройки**‡ → **Настройки на мрежа**‡ → **Bluetooth** → **Активиране** → **Включен**.

   ‡ **Bluetooth** се активира под **Настройки на мрежа**, ако услугата Google е активна.

2. Изберете **Видимост на моя телефон** → **Включен**, за да разрешите намирането на вашия телефон от другите устройства.

Търсене и свързване с Bluetooth устройство

1. В Режим на готовност натиснете и изберете **Настройки**‡ → **Настройки на мрежа**‡ → **Bluetooth** → **Мои устройства** → **Търси ново устройство**.

   ‡ **Bluetooth** се активира под **Настройки на мрежа**, ако услугата Google е активна.

2. Избери устройство.

3. Въведете Bluetooth PIN код или Bluetooth PIN код на друго устройство, ако притежава такъв, и натиснете <**ОК**>.

   Свързването завършва, когато собственикът на другото устройство въведе същия код.

Изпрати данни

1. Достъп до приложение, например **Тел. указател**, **Организация на файлове**, **Календар**, **Записки**, или **Задачи**.
2. Избери елемент.
3. Натиснете <**Опции**> и изберете **Изпращане на данни за запис чрез**, **Изпращане чрез** , или **Изпращане** → **Bluetooth** или **Чрез Bluetooth**.
4. Търсене и избор на устройство.
5. Ако е необходимо, въведете Bluetooth PIN кода и натиснете <**OK**>.

Приеми данни

1. При опит на друго устройство за достъп до телефона Ви натиснете <**Да**> за разрешаване на връзката.
2. При необходимост, натиснете <**Да**> за потвърждение, че очаквате получаване на информация.

Приложения

Можете да превключите до други приложения от дадено меню, без да затваряте екрана на менюто, което използвате.

Промяна на функциите на клавишите на камерата

1. В режим на готовност натиснете [O] и изберете **Настройки** → **Настройки на телефона** → **Бутон на камерата**.
2. Изберете **Бърз достъп**.

Превключ-ване към приложение

1. Докато използвате менюто, натиснете .
2. Изберете приложение.

Налични приложения

- **Повикване**: отвори екрана за набиране.
- **Съобщения**: възможност за достъп до меню **Съобщения**.
- **Интернет**: стартирате уеб браузъра.

Затворете всички използвани приложения

1. Натиснете .
2. Придвижете се до **Край на всички?**
3. Натиснете <**Да**>.

Всички опции на менюто

Тази част дава кратки разяснения на функции от менюто на вашия телефон.

Списък разговори

Можете да проверите последните изходящи, приети или пропуснати разговори.

Тел. указател

Търсите информация за даден запис, съхранявана в указателя.

Медия плейър

Слушате музика или възпроизвеждате видео файлове.

Интернет

Меню	Описание
Отиди на начална страница	Свържете телефона с мрежата и да заредите началната страница на доставчика на безжичен интернет.
Въведи URL	Въведете URL адрес и влезте в съответната уеб страница.
Маркер	Запазете URL адресите, за да можете да си осигурите бърз достъп до уеб страници.
Запазени страници	Можете да прегледате списъка със страници, които сте запазили онлайн.
История	Влизате в списъка с уеб сайтове, които сте посещавали.

Меню	Описание
Разширени	Изчистете кеш паметта. Изтрийте cookie-та или определете дали да бъдат запазвани или не. Променете настройките на уеб браузъра и разгледайте версията и информацията за авторските му права.
Настройки на браузър	Изберете профил за връзка, който да бъде използван за достъп до безжичната мрежа.

Съобщения

Меню	Описание
Създаване съобщение	Създавате и изпращате текст, мултимедия или email съобщения.
Кутия Входящи	Разглеждате съобщенията, които сте получили.
Email входящи	Разглеждате email-ите, които сте получили.
Чернови	Разглеждате съобщенията, които сте запазили за изпращане по-късно.
Кутия Изходящи	Разглеждате съобщенията, които телефонът се опитва да изпрати или не е успял да изпрати.
Кутия Изпратени	Разглеждате съобщенията, които сте изпратили.
Моите папки	Създайте нови папки, в които да организирате вашите съобщения.
Чернови	Създавайте и използвайте шаблони на често използвани съобщения или изрази.

Меню	Описание
Изтрий всички	Наведнъж изтривате съобщенията във всяка папка за съобщения.
Настройки за съобщения	Задавате различни опции за използване услугите за съобщения.
Съобщения SOS	Определете опциите за изпращане и получаване на съобщение SOS. Можете да изпратите съобщение SOS, като натиснете клавиш [▲] или [▼] 4 пъти при заключена клавиатура.
Състояние на паметта	Проверете информацията относно паметта, която използвате в момента.

Организация на файлове

Меню	Описание
Изображения, Видеоклипове, Звуци, Други файлове	Отваряте медийни или други файлове, запазени в паметта на телефона.
Игри и други	Чрез това меню получавате достъп до вградените и изтеглени Java игри и приложения.
Медиен албум	Използвайте услугата Медиен албум, с помощта на която можете да съставите свой собствен онлайн медиен албум. Това меню е достъпно само ако се поддържа от вашия мобилен оператор.
Състояние на паметта	Проверете информацията относно паметта, която използвате в момента.

Календар

Следите графика на вашите задачи.

Камера

Използвайте вградената камера във Вашия телефон, за да снимате или записвате видеоклипове.

Google/Bluetooth

В зависимост от страната или мобилния оператор, можете да разполагате с едно от следните две менюта:

- **Google**: Стартирате двигателя за Google търсене, за да откривате информация, новини, изображения или местни услуги посредством интернет. Също така можете да използвате email услугата.
- **Bluetooth**: Свържете телефона безжично с други Bluetooth устройства.

Приложения

Меню	Описание
Записки	Създавайте и управлявайте бележки за важни събития.
Задачи	Създавате списък със задачи, които трябва да изпълните.
Запис на глас	Записвайте гласови бележки и други звуци.
Световен часовник	Въведете вашата часова зона и намерете текущото време в друга част на света.
Калкулатор	Изпълнява аритметични функции.
Конвертор	Правете преобразувания, например дължина и температура.

Меню	Описание
Таймер	Настройте период от време, през който телефонът да извършва обратно броене.
Хронометър	Измерете оставащото време.
SIM-AT	Използвайте множество допълнителни услуги, предлагани от вашия мобилен оператор. В зависимост от USIM или SIM картата ви, това меню може да е налично, но да е наименовано по различен начин.

Аларми

Задайте повикване за събуждане, за да се събуждате сутрин или аларма, която да ви известява за събитие в определен час.

Настройки

Меню	Описание
Профили в телефона	Променяте настройките на звука на телефона в различни ситуации или събития.
Време и дата	Променете текущото време и дата на телефона.
Настройки за дисплея и осветлението → Настройки на дисплея → Тапет	Променяйте фоновото изображение, което да се показва в Режим на готовност.
Настройки за дисплея и осветлението → Настройки на дисплея → Поздравително съобщение	Въведете поздравлението, което да се покаже за кратко на дисплея при включване на телефона.

Меню	Описание
Настройки за дисплея и осветлението → Настройки на дисплея → Стил на главното меню	Изберете стил на дисплея за екрана на основното меню.
Настройки за дисплея и осветлението → Настройки на дисплея → Избор от списък	Извежда се избора от списък, който представя опциите за менюто.
Настройки за дисплея и осветлението → Настройки на дисплея → Дисплей при избиране	Задайте настройките на дисплея по време на избиране.

Меню	Описание
Настройки за дисплея и осветлението → Настройки на дисплея → Показване на часовник	Изберете типа часовник, което ще се показва на първоначалния екран на телефона ви.
Настройки за дисплея и осветлението → Настройки за осветлението → Яркост на дисплея	Регулирайте яркостта на дисплея, за различни условия на осветеност.
Настройки за дисплея и осветлението → Настройки за осветлението → Фон светлина	Избирате за какъв период от време фонът светлина или дисплеят да не се използват.

Меню	Описание
Настройки за дисплея и осветлението → Настройки за осветлението → Осветяване на клавиатурата	Настройте по какъв начин телефонът да контролира използването на светлината на клавиатурата.
Настройки на телефона → Език	Изберете език за текста на дисплея.
Настройки на телефона → Бърз достъп	Използвайте клавишите за навигация като бутони за бърз достъп до специфични менюта директно от режим на готовност.
Настройки на телефона → Моето меню	Настройте свое собствено меню, като използвате предпочитаните от вас елементи на менюто, до които бързо да достигате с натискане на клавиша <**Моето меню**> в режим на готовност.
Настройки на телефона → Личен номер	Проверете собствените си номера или задайте име към всеки от тях.
Настройки на телефона → Функция на бутон за сила на звука	Настройте как да реагира телефонът, когато натиснете и задържите или при входящо обаждане.
Настройки на телефона → Бутон на камерата	Задайте текуща функция за .
Настройки на телефона → Автоматично заключване на клавиатурата	Настройте телефона да заключва клавиатурата автоматично когато дисплейът се изключи.
Настр. повиквания	Задавате опции на функциите за повикване.

Меню	Описание
Защита → Заключване на телефона	Активирайте парола на телефона си, за да защитите телефона си от неправомерна употреба.
Защита → Заключване на SIM	Задайте възможност телефонът Ви да работи само с настоящата USIM или SIM карта, като въведете парола за заключване на SIM.
Защита → PIN заключване	Активирате своя PIN, за да защитите USIM или SIM картата си от неправомерна употреба.
Защита → Заключване на лична информация	Заключвате достъпа до съобщения, файлове, списъци разговори, записи, календар, бележка или задачи.

Меню	Описание
Защита → Режим фиксирано набиране	Задава функцията телефонът да ограничава обаждания до определени телефонни номера, ако функцията се поддържа от USIM или SIM картата Ви.
Защита → Промяна на парола на телефона	Променете паролата на телефона.
Защита → Промяна на PIN код	Променете PIN кода.
Защита → Промяна на PIN2 код	Промяна на PIN2.

Меню	Описание
Защита → Мобилно проследяване	Задава функцията телефонът Ви да изпраща предварително съставени проследяващи съобщения до семейството и приятелите Ви, когато някой се опита да използва телефона Ви с друга USIM или SIM карта. Възможно е тази функция да не е налична поради определени функции, които мобилният ви оператор подържа.
Настройки на приложения	Променете настройките според желанието си за използване на наличните на телефона ви приложения.

Меню	Описание
Настройки на мрежа → Bluetooth‡	Свържете телефона безжично с други Bluetooth устройства.
Настройки на мрежа → Избор на мрежа	Изберете мрежата, когато сте в роуминг, извън мрежата в собствената Ви страна, или мрежата да бъде избирана автоматично.
Настройки на мрежа → Режим на мрежа	Изберете използваната мрежа.
Настройки на мрежа → Предпочитани мрежи	Добавете мрежа към Вашия списък с предпочитани мрежи, ако USIM или SIM картата Ви поддържа тази функция.

‡ Ако функцията Google не е достъпна във вашата страна или за вашия мобилен оператор, **Bluetooth** ще премине на меню 9.

Меню	Описание
Настройки на мрежа → Връзки	Създавайте и променяйте профилите на настройките за връзка на Вашия телефон с мрежата.
Настройки на паметта	Променете настройките на паметта и проверете информацията относно паметта, която сте заели и използвате в момента. Също така можете да изчистите паметта.
Настройки на оператора	Задайте мобилен оператор според USIM или SIM картата, която използвате.
Пълно нулиране	Нулирайте настройките на телефона, които сте променили.

Информация за здравето и безопасността

Информация за сертификация по SAR (Специфична степен на поглъщане)

Телефонът отговаря на изискванията на Европейския съюз по отношение на излагането на радиовълни.

Вашият мобилен телефон е радиопредавател и приемник. Той е създаден и произведен така, че да не превишава нормите за излагане на радио-честотна енергия според препоръките на Съвета на Европа. Тези норми са част от подробни указания, установяващи допустимите нива на радиочестотна енергия, безопасни за населението. Тези указания са разработени от независими научни организации в специализирани издания и след пълна оценка на съществуващите научни изследвания по проблема. Нормите включват значителна граница на безопасност, предназначена да гарантира безопасността на всички хора, независимо от тяхната възраст и здравословно състояние.

Стандартът за излагане на мобилни телефони използва мерна единица позната като ССП (Специфична степен на поглъщане). Нормата за ССП, препоръчана от Съвета на Европа е 2,0 W/kg.[1]

Най-високата стойност на ССП за този модел беше 0,716 W/kg.

Тестовете за ССП се провеждат, като се използват стандартните оперативни позиции с телефон, който излъчва при максималната допустима мощност във всички изпитани честоти. Въпреки, че ССП се определя при най-високата допустима мощност, действителното ниво на ССП на телефон в работен режим може да бъде доста под максималната стойност. Това е така, понеже телефонът е предвиден да работи при различни нива на мощност, за да използва само мощността, необходима за връзка с мрежата. По-принцип, колкото по-близо сте до базовата станция, толкова по-ниско е излъчването на телефона.

Преди даден нов модел да бъде пуснат в продажба, е необходимо да бъде съгласуван с Европейската директива за радио и телевизионно оборудване. Едно от съществените изисквания на директивата е защита на здравето и безопасността на потребителя, както и на останалите хора.

1. Нормата за ССП за масовите потребители на мобилни телефони е 2,0 вата на килограм (W/kg) за десет грама телесно тегло. Нормата включва значителна граница на безопасност, която предоставя допълнителна защита на потребителите и предвижда всички промени в измерванията. ССП може да приема различни стойности, в зависимост от националните изисквания за отчитане и мрежовата честота.

Мерки за безопасност при използване на батериите

- Не използвайте никога повредено зарядно устройство или батерия.
- Използвайте батерията само по предназначение.
- Ако използвате телефона в близост до базовата мрежова станция, той използва по-малко мощност. Времето за разговор и времето до следващо презареждане на батерията зависи до голяма степен от силата на сигнала на клетъчната мрежа и от параметрите, зададени от мрежовия оператор.
- Времето за зареждане на батерията зависи от оставащия заряд, както и от вида на батерията и използваното зарядно устройство. Батерията може да се зарежда и разрежда стотици пъти, но постепенно ще се износи. Когато оперативното време (при говорене и в режим на готовност) стане забележимо по-кратко от обикновено, трябва да си закупите нова батерия.
- Ако заредената батерия не се използва, тя сама ще се разреди с течение на времето.
- Използвайте само одобрени от Samsung батерии и зареждайте батерията си само с одобрено от Samsung зарядно устройство. Изключвайте зарядното устройство от електрическата мрежа, когато не го използвате. Не оставяйте батерията свързана със зарядното устройство за повече от седмица, тъй като презареждането може да съкрати живота ѝ.

- Крайните температури се отразяват на способността за зареждане на батерията. може да се наложи първо да я охладите или затоплите.
- Не оставяйте батерията на горещи или студени места, например в автомобил в летни или зимни условия, тъй като ще намалите капацитета и дълготрайността на батерията. Стремете се винаги да държите батерията на стайна температура. Телефон с гореща или студена батерия може временно да спре да работи, дори и при напълно заредена батерия. Литиево-йонните батерии особено се влияят от температури под 0° C (32° F).
- Внимавайте да не свържете батерията на късо. Може да се получи случайно късо съединение, когато метален предмет (монета, кламер или писалка) предизвика директна връзка между + и – полюсите на батерията (метални нишки на гърба на батерията), например, ако носите резервна батерия в джоб или чанта. При късо съединение на полюсите може да се повреди батерията или предметът, причинил късото съединение.
- Изхвърляйте изхабените батерии в съответствие с местните разпоредби. Винаги да се рециклират. Не изхвърляйте батериите в огън.

Пътна безопасност

Безжичният ви телефон ви предоставя изключителната възможност да общувате с глас почти навсякъде и по всяко време. Но една важна отговорност съпътства удобството от безжичния телефон, отговорност, която всеки трябва да поеме.

Когато шофирате, управлението на автомобила трябва да стои на първо място. Когато използвате вежичния си телефон по време на шофиране, проверете дали не сте в нарушение на специалните разпоредби за тази страна.

Работна среда

Спазвайте всички действащи специални разпоредби в дадената област и винаги изключвайте телефона, когато използването му е забранено, или когато употребата му може да причини смущения или да представлява опасност.

Преди да свържете телефона или даден аксесоар към друго устройство, прочетете ръководството за ползването му за подробни инструкции за безопасност. Не свързвайте несъвместими продукти.

Както при всяко друго мобилно радио-предавателно устройство, за гарантиране на добрата работа на оборудването и безопасността на персонала, се препоръчва потребителите да ползват оборудването само в нормална работна позиция (до ухото, с антена насочена над рамото).

Електронни устройства

По-голямата част от съвременното електронно оборудване са защитени от радио-честотни сигнали. Някои електронни устройства, обаче, може да не са защитени срещу радио-честотни сигнали от безжичния ви телефон. Обърнете се към производителя за други варианти.

Пейсмейкъри

Производителите на пейсмейкъри препоръчват да се спазва минимално разстояние от 15 cm между безжичния телефон и пейсмейкъра, за да се избегне възможно смущение на пейсмейкъра. Тези препоръки съвпадат с независимото изследване и препоръките на официалното Проучване на безжичните технологии. Ако усетите, че се получават смущения, незабавно изключете телефона си.

Слухови апарати

Някои дигитални безжични телефони могат да причинят смущения при някои слухови апарати. В случай на подобни смущения, се обърнете към производителя на слуховия ви апарат, за да обсъдите съществуващи други възможности.

Други медицински устройства

Ако използвате някакви други медицински устройства, моля, обърнете се към производителя на устройството, за да разберете дали то е достатъчно добре защитено от външна радио-честотна енергия.

Личният ви лекар може да ви помогне да откриете тази информация.

Изключвайте телефона си, ако разпоредбите на дадено болнично заведение изискват от вас да направите това.

Превозни средства

Радио-честотните сигнали могат да повлияят на неправилно монтирани и защитени електронни системи в моторни превозни средства. Обърнете се към производителя или негов представител във връзка с автомобила ви.

Попитайте производителя и за всякакво допълнително оборудване, поставено в автомобила.

Указани места

Изключвайте телефона си навсякъде, където има съобщения, изискващи от вас да направите това.

Указани места

Изключвайте телефона си, когато се намирате в район с потенциално експлозивна атмосфера и спазвайте всички знаци и инструкции. В такива райони искрите могат да причинят експлозия или пожар, които да доведат до наранявания и дори до смърт.

Потребителите трябва да изключват телефона, когато се намират на бензиностанция/газ станция. Напомняме ви да спазвате ограниченията за ползване на радио оборудване в горивни депа (площадки за складиране и разпространение на горива), химически заводи или на места, където се извършват взривни дейности.

Районите с потенциално експлозивна атмосфера са често, но не винаги, ясно означени. В това число влизат долната палуба на корабите, депата за съхраняване и превоз на химикали, автомобили на втечнен газ (като пропан или бутан), райони със замърсен въздух, съдържащ вредни химикали или частици, като гранули, прах или метален прах, както и всички други райони, където обикновено се изисква изключване на автомобилния двигател.

Спешни обаждания

Този телефон, като всички безжични телефони, работи с радио сигнали, безжични и наземни мрежи, както и със зададени от потребителя настройки, които не могат да гарантират връзка при всякакви условия. Така че никога недейте да разчитате единствено на безжичен телефон за връзка при спешни случаи (например на Бърза помощ).

Не забравяйте, че за да можете да избирате или приемате обаждания, телефонът ви трябва да е включен и да се намирате в обхват с достатъчно силен сигнал. При някои мобилни мрежи или когато се използват определени мрежови услуги и/или телефонни функции не е възможно да се правят спешни обаждания. Проверете възможностите при мобилния си оператор.

За да се обадите на телефон за спешни случаи, направете следното.

1. Ако телефонът не е включен, го включете.
2. Наберете спешния номер за съответния район. Спешните номера са различни в различните райони.
3. Натиснете .

Ако са активирани определени функции (например забрана на разговори), може да се наложи първо да ги забраните, а после да наберете спешния номер. Запознайте се с настоящите инструкции за ползване и се обърнете към местния си мобилен оператор.

Друга важна информация за безопасност

- Монтирането на телефона в автомобил трябва да се прави само от квалифициран персонал. Погрешният монтаж или сервиз могат да бъдат опасни и да анулират гаранцията на устройството.
- Редовно проверявайте дали безжичното оборудване в автомобила ви е поставено и работи добре.
- Не оставяйте и не пренасяйте запалими течности, газове и взривоопасни вещества там, където е телефона, частите или аксесоарите му.

- При автомобили с въздушна възглавница, не забравяйте, че въздушната възглавница се надува с голяма сила. Не поставяйте предмети, включително монтирани и преносими безжични устройства, около въздушната възглавница или в обсега й. Ако безжичното оборудване е монтирано неправилно и въздушната възглавница се надуе, това може да доведе до сериозни щети.
- Изключвайте телефона си преди да се качите в самолет. Използването на безжичен телефон в самолет може да представлява опасност за управлението на самолета и е незаконно.
- Неспазването на тези инструкции може да доведе до прекъсване или прекратяване на предоставянето на телефонни услуги на нарушителя, до предприемане на правни действия, или и двете.

Поддръжка и сервиз

Телефонът ви се отличава със забележителен дизайн и майсторска изработка и трябва добре да го пазите. Съветите по-долу ще ви помогнат да изпълните условията на гаранцията и да ползвате продукта дълги години.

- Дръжте телефона и частите му далеч от малки деца и домашни любимци. Те биха могли да им нанесат повреда по невнимание или да се задавят с някоя малка част.
- Пазете телефона сух. Всякакви утайки, влага и други течности съдържат минерали, които разяждат електронните мрежи.
- Не използвайте телофона с мокри ръце. В противен случай, може да ви хване ток или да повредите телефона.
- Не използвайте и не съхранявайте телефона в прашна и мръсна среда, тъй като разглобяемите му части могат да се повредят.
- Не съхранявайте телефона в гореща среда. Високите температури съкращават живота на електронните устройства, повреждат батериите и деформират или разтапят някои пластмаси.
- Не съхранявайте телефона в студена среда. Когато телефонът се затопли до нормалната си работна температура, във вътрешността му може да се образува влага, която да повреди електронните платки.
- Не изпускайте, не удряйте и не тръскайте телефона. Грубите действия могат да повредят електронните платки вътре в него.
- При почистване на телефона не използвайте груби химикали, почистващи разтворители и силни препарати. Забършете го с мека кърпа.
- Не боядисвайте телефона. Боята може да задръсти разглобяемите части на устройството и да попречи на нормалната му работа.

- Не слагайте телефона в или върху нагревателни уреди, като микровълнова фурна, печка или радиатор. Телефонът може да експлодира, когато се нагрее прекомерно.
- В случай, че телефонът или батерията се навлажнят, индикаторът за повреда в телефона, нанесена от вода, променя своя цвят. В този случай производителят не поема гаранция и не извършва поправка на телефона, дори ако гаранцията на телефона ви все още не е изтекла.
- Ако телефонът ви притежава светкавица или друг светлинен индикатор, не го доближавайте прекалено близо до очите на хора или животни. Това може да предизвика увреждане на очите.
- Използвайте само предоставената или одобрена антена за смяна. Неодобрените антени или модифицирани аксесоари могат да повредят телефона и да са в нарушение на разпоредбите за радио-устройствата.
- Ако телефонът, батерията, зарядното устройство или някой от аксесоарите му не работят добре, занесете го в най-близкия сервиз. Персоналът ще ви съдейства и при необходимост ще се погрижи за поправката на телефона.

SAMSUNG ELECTRONICS

SAMSUNG

Декларация за съответствие (R&TTE)

Ние, **Samsung Electronics**

декларираме на своя собствена отговорност, че продуктът

GSM Мобилен телефон: SGH-J200

за който се отнася настоящата декларация, е в съответствие със следните стандарти и/или други нормативни документи.

Безопасност	**EN 60950-1 : 2001+A11:2004**
Електромагнитна съвместимост	**EN 301 489-01 v1.5.1 (11-2004)** **EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)** **EN 301 489-17 v1.2.1 (08-2002)** **EN 301 489-24 v1.2.1 (11-2002)**
SAR	**EN 50360 : 2001** **EN 62209-1 : 2006**
Radio	**EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)** **EN 300 328 v1.6.1 (11-2004)** **EN 301 908-1 v2.2.1 (10-2003)** **EN 301 908-2 v2.2.1 (10-2003)**

С настоящото декларираме, че [всички основни групи радио тестове са извършени и че] гореспоменатият продукт отговаря на изискванията на Директива 1999/5/EC.

Процедурата по оценка на съответствието, посочена в чл. 10 и подробно описана в Анекс [IV] на Директива 1999/5/EC, е проследена от следната оторизирана организация:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,
Walton-on-Thames, Surrey, KT12 2TD, UK*
Идентификационен знак: 0168

CE0168

Техническата документация се съхранява в:

Samsung Electronics QA Lab.

която ще бъде на разположение при поискване.
(Представител в EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*
2007.08.20

(място и дата на издаване)

Yong-Sang Park / S. Manager

(име и подпис на упълномощеното лице)

*** Това не е адресът на Сервизния център на Samsung. За адреса или телефонния номер на Сервизния център на Samsung, вижте гаранционната карта или се свържете с търговеца, от когото сте закупили вашия телефон.**

* В зависимост от инсталирания софтуер, доставчика ви на услуги или държава, някои от описанията в това ръководство може да не са в съответствие с вашия телефон.
* В зависимост от държавата е възможно вашия телефон и аксесоари да бъдат различни от показаните на изображенията в това ръководство.

SAMSUNG ELECTRONICS



Printed in Korea
Code No.:GH68-16250A
Bulgarian. 11/2007. Rev. 1.0

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com